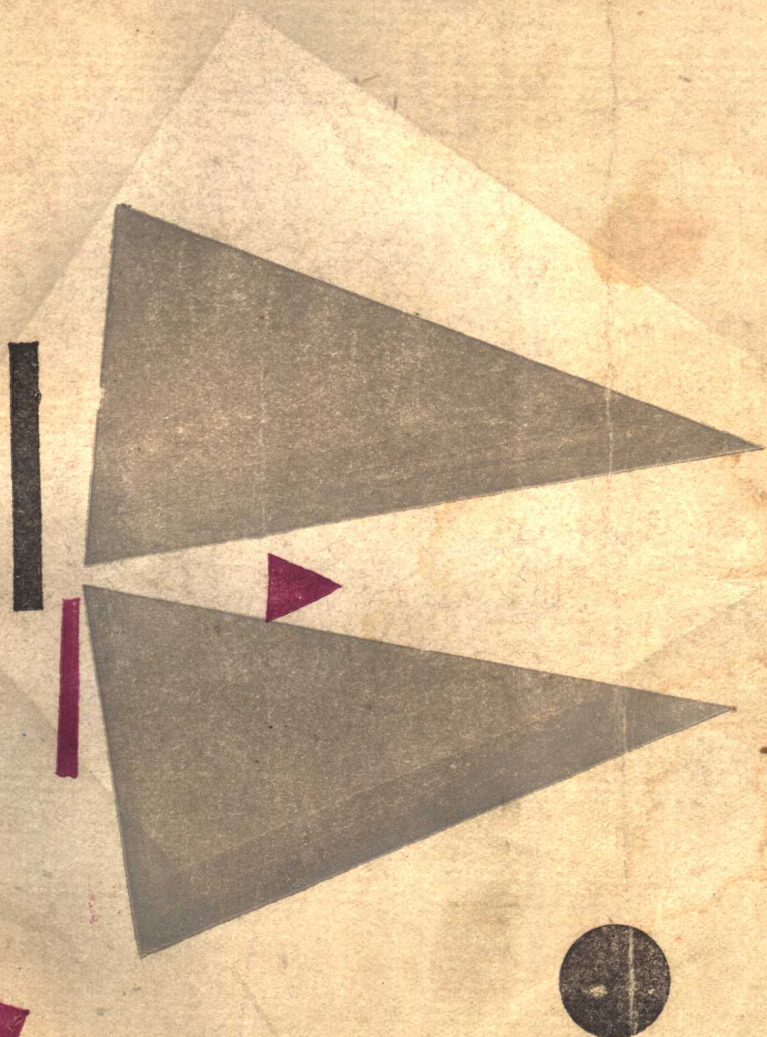


〔俄〕 瓦西里·康定斯基

论艺术里的精神



四川美术学院出版社

〔俄〕瓦西里·康定斯基

论艺术里的神

四川美术学院

一九八五年·成都

责任编辑 刘治贵

封面设计 陈世五

论艺术里的精神

〔俄〕康定斯基 著

吕 澎 译

四川美术出版社出版

(成都盐道街3号)

四川省新华书店发行

内江新华印刷厂印刷

开本787×1092 毫米1/32 印张4.5 插页6 字数77千

1986年1月第一版

1986年1月第一次印刷

印数: 1—4,000 册

书号: 8373·496

定价: 1.10 元





1 拉温那圣·维塔尔里的镶嵌画

2

维克多·赫里奇·杜维格：耶稣受难





3 阿尔布列赫特·丢勒：下十字架

4
拉斐尔：圣家族



5
塞尚：浴女



6 康定斯基：红色的小梦（一九二五）



7 康定斯基：有伴奏的中心（一九三七）



8 康定斯基：构图2号（一九一〇）



9 康定斯基：小小的欢乐（一九一三）



10 康定斯基：印象4号（一九二一）



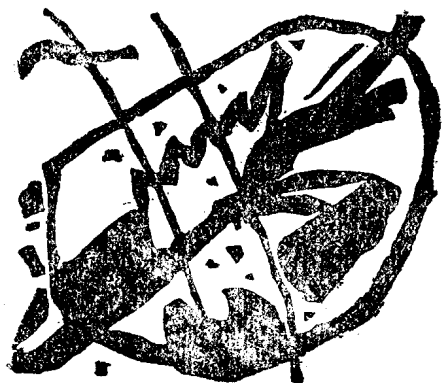
11 康定斯基：即兴29号（一九二一）

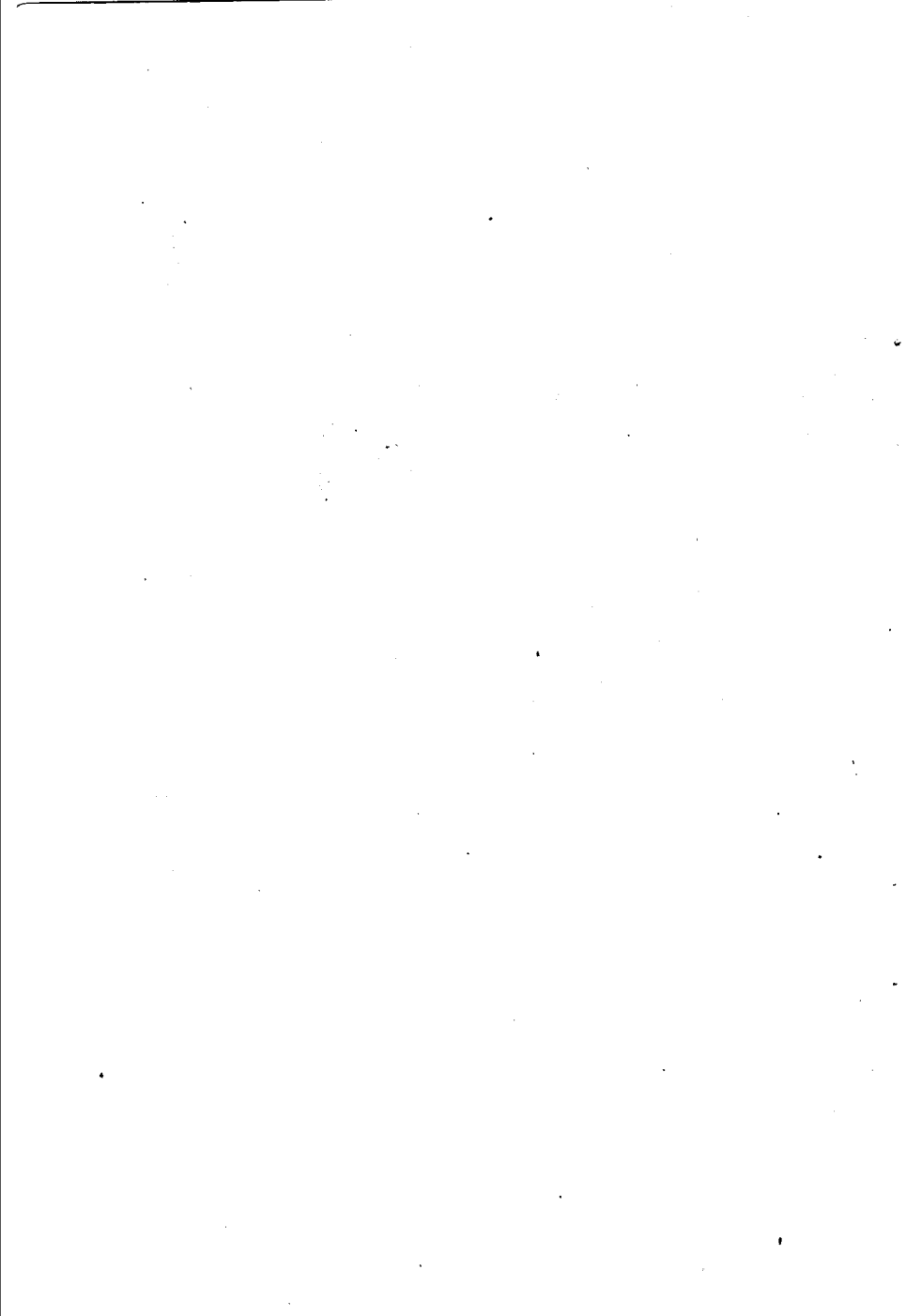


目 录

论艺术里的精神.....	(1)
多佛版序言.....	(3)
英译者序言.....	(12)
第一部分 一般美学.....	(27)
一 引 言	(27)
二 三角形的运动.....	(34)
三 精神革命	(40)
四 金字塔	(55)
第二部分 绘 画.....	(58)
五 色彩的心理作用.....	(58)
六 形式和色彩的语言.....	(63)
七 理 论	(92)
八 艺术和艺术家	(102)
九 结 论.....	(106)
论形式问题	(111)

论艺术里的精神





多佛版序言

瓦西里·康定斯基 (Wassily Kandinsky) 于一八六六年十二月四日出生在莫斯科的一个富有的贵族家庭。他的父亲是一个经营有道的茶商，瓦西里多年的学习全靠他父亲财富的资助。康定斯基是在俄国东正教信仰的环境中长大的，因此，除了年轻时一个较短的时期外，东正教的信念伴随了他的一生。他童年时受的教育是正规的，学业颇为优秀。瓦西里早年就学于克里米亚的敖德萨（他的家庭于一八七一年迁居到这里）。他是莫斯科的常客。到了一八八六年，他便到莫斯科大学学习政治经济学和法律。一八九二年他毕业了，一年后，任莫斯科大学法学讲师。所有迹象都似乎暗示了他将有一个前途光明的学究职业。然而在一八九六年，即康定斯基三十岁时，他放弃了爱沙尼亚多帕特大学的一个教

授职位，转而到慕尼黑去学习绘画。

这个全心全意追求艺术的决定是逐渐形成的。康定斯基很早就喜欢绘画和音乐，当他还在童年的时候就拉起了大提琴，学会了弹钢琴；在十三、四岁时，他就储钱买了油画箱。这位敏感的、善于观察的年轻人，曾在自传中记载了他对色彩和周围自然景色的强烈反应。艺术和音乐（从传统的俄国宗教圣像和伦勃朗^①的油画到瓦格纳^②的《罗恩格林》）对他有着深刻的影响。一八九五年的莫斯科展览会，使康定斯基看到了法国印象派的作品，莫奈^③的《草垛》在他心中唤起的感情似乎预示着他未来的命运：“我有这样一种印象，这幅画实在太令人赞叹了，它使我不大愿意看后面的作品。”第二年他到了德国，开始了他作为艺术家的正式训练。

处在该世纪转折时期的慕尼黑，特别适合于康定斯基的气质和需要。它不仅是对严肃艺术进行研究的重要的欧洲中心，而且也以德国最有活力的艺术实验中心之一著称。一八九二年的慕尼黑分离派的最初意图，也就是打算摆脱学院统治的组织和展览的更年轻的一代艺术家今后的行动。一八九〇年代晚期，将被称为“青年风格”（期刊《青年时代》是其发源地）的新艺术德国风格

① 伦勃朗（1606—1669），荷兰画家。

② 瓦格纳（1813—1883），德国作曲家。

③ 莫奈（1840—1926），法国画家。

格支配了整个慕尼黑，它的简化的抽象的美的标准，它对原始的、中世纪的和东方的诸风格的探索，它试图使艺术摆脱机械的工业环境的目的，对这位俄国人产生了极大的影响。康定斯基在慕尼黑从事他所需要的传统训练的同时，也加入了一些先锋艺术团体。

到达德国后不久，他就开始在艺术家安东·阿兹伯门下学习。两年后，康定斯基进入皇家美术学院，编在弗朗兹·丰·斯塔克^①（一个以阿诺德·勃克林^②的风格作画的寓言画家）所教的班中。然而，激进环境的魅力，更胜于教室的控制力，一九〇一年，康定斯基在学院取得了一定成就之后，终究放弃学院，组织了一个新的艺术家团体，名叫“法朗吉”。这个团体是激进的趋势的发端，它使年轻的艺术家有办法举办展览。一九〇二年，法朗吉开办了一所绘画学校，由康定斯基任教。一年后，该学校就关闭了，团体本身也于一九〇四年解散。可是，这两件事为康定斯基今后的教学和创作提供了独立工作的基础。由于法朗吉的声誉，使得康定斯基得以参加一九〇二年的柏林分离派的展览，以致引起了国际上的注意，使他参加了一九〇四年巴黎秋季沙龙。

康定斯基取得成功的那些早期作品，画幅都不大，它们均以明快的色彩和对神话素材富于想象力的运用，

① 弗朗兹·丰·斯塔克（1863—1928），德国画家。

② 阿诺德·勃克林（1827—1901），瑞士画家。

以及在今后的绘画中将是重要因素的那些特点而引人注目。但是，康定斯基在一九〇〇年代初期，仍然主要受着支配当时慕尼黑艺术界的青年风格和抒情自然主义的影响。只是在经历了一个广泛旅行的时期之后，他才得以形成独特的个人风格。

他多次航海旅行，目的是想了解整个欧洲的情况，直接掌握西方艺术的第一手资料。在一九〇三年到一九〇八年之间，这位俄国人走遍了德国大部分地区、意大利、荷兰、突尼斯，尤其重要的是到了法国。从一九〇六年到一九〇七年，康定斯基住在巴黎。在这期间，他参加了多次野兽派画家的展览，受益匪浅。在他们的画中，他看到了色彩的自由，这位艺术家在这七年的其余时间里，将这种自由的诸内涵吸收并结合进了他的艺术之中。

对于康定斯基来说，旅行的这几年是实验和研究的阶段，直至一九〇八年他回到慕尼黑，在穆尔苏的巴伐尼亚山区胜地作画时，他的作品才完成了关键性的突破。野兽派色彩的影响加上他那纯朴直率的性格（这是由于他是俄罗斯人的缘故），使这位艺术家开始制作有重要意义的表现主义风景画。回到熟悉的环境，也复活了他的能动的直觉。一九〇九年，康定斯基领导了一次对抗，针对的是在新艺术家协会（简称“新艺协”）成立时达到鼎盛阶段的慕尼黑分离派。

“新艺协”的成员包括亚历克西·丰·亚夫伦斯